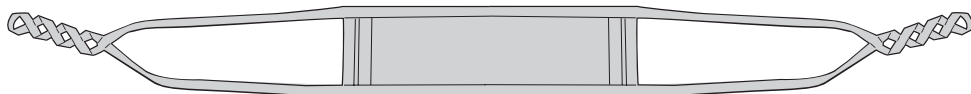
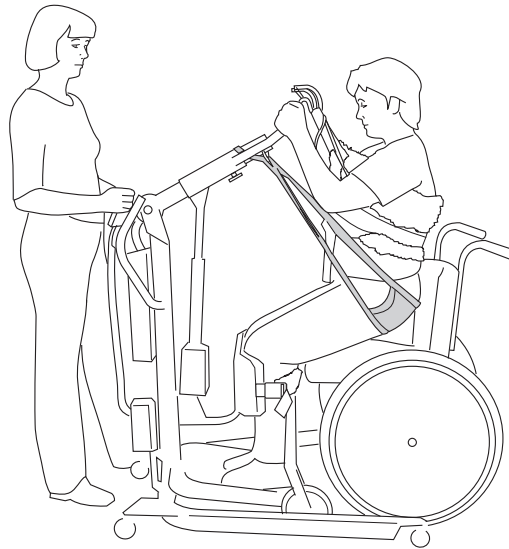


# „Liko™ Sabina™ SeatStrap“

## Instrukcijų vadovas



### Gaminio aprašymas

„SeatStrap“ yra priedas, dedamas po paciento sėdmenimis ir padedantis atlikti pirmąją pakėlimo dalį. Jis tinka pacientams, kuriems reikia pagalbos atkeliant sėdmenis. Tai neleidžia liemeniui nuslysti aukštyn ir nemaloniai prispausti pažastų.

„Sabina SeatStrap“ skirta naudoti tik su „Liko“ „Sabina™“ keltuviu iš sėdimosios padėties į stovimąją padėtį. „SeatStrap“ juosta visada naudojama kartu su viena iš „Liko“ liemenių. Be to, keltuve turi būti įtaisyta „Sabina SeatStrap SlingBar“.

Dėl kartu pridėtos plastikinės atramos „SeatStrap“ lengviau uždėti. Plastikinė atrama įleidžiama į medžiaginę kišenę „SeatStrap“ apačioje, dėl to lengviau pakišti „SeatStrap“ po paciento sėdmenimis.





















*Šiame dokumente perkeliamas asmuo vadinamas pacientu, o pacientui padedantis asmuo vadinamas slaugytoju.*

#### SVARBU!

Keliant ir perkeliant pacientą, visada yra tam tikra rizika. Prieš naudodami perskaitykite pacientų keltuvo ir kėlimo priedų instrukcijų vadovą. Prieš naudojant svarbu visiškai suprasti instrukcijų vadovo turinį. Įrangą turėtų naudoti tik parengti darbuotojai. Patikrinkite, ar kėlimo priedai yra tinkami naudojamam keltuvui. Naudodamiesi jais būkite atsargūs ir dėmesingi. Kaip slaugytojai, jūs visada esate atsakingi už paciento saugą. Būtina žinoti, ar pacientas atlaikys perkėlimą. Jei kas nors neaišku, kreipkitės į gamintoją ar tiekėją.

## Simbolių aprašymas

Šiuos simbolius rasite dokumente ir (arba) ant paties gaminio.

Simbolis	Aprašymas
	Įspėjimas. Šiuo atveju reikalingas ypatingas atsargumas ir dėmesys.
	Prieš naudodami perskaitykite instrukcijų vadovą
	CE ženklas
	Oficialus gamintojas
	Pagaminimo data
	Gaminio identifikatorius
	Serijos numeris
	Medicinos prietaisas
	Nevalyti chemiškai
	Nelyginti
	Galima džiovinoti būgninėje džiovyklėje
	Nedžiovinoti būgninėje džiovyklėje
	Skalbimas Simbolis visada pateikiamas kartu su rekomenduojama temperatūra °C ir °F
	Be latekso
	Periodinė patikra
	Nebalinti
	Džiovinoti ant virvės šešėlyje
	Kryptis aukštyn ir simbolis gaminio išorėje.
	Simbolis gaminio išorėje.
 <small>(01) 0100887761997127 (11) YYYMMDD (21) 012345678910</small>	GS1 duomenų matricos brūkšniniame kode gali būti pateikiama toliau nurodyta informacija. (01) Visuotinis prekės numeris (11) Gamybos data (21) Serijos numeris

# Saugos nurodymai

## **Prieš keldami, turėkite galvoje toliau nurodytus dalykus.**

- Atsakingas jūsų organizacijos asmuo turi kiekvienu konkrečiu atveju nuspręsti, ar jums reikia vieno ar daugiau slaugytojų.
- Suplanuokite kėlimo operaciją taip, kad ji būtų kiek galima saugesnė ir sklandesnė.
- Nors „Liko“ diržo juostos turi užraktus, reikia būti ypač atsargiems. Prieš keldami pacientą nuo paviršiaus, kai dirželiai yra visiškai ištempti, įsitinkite, kad dirželiai yra teisingai pritvirtinti prie diržo laikiklio kablių.
- Keliant jokių būdu negalima palikti paciento be priežiūros.
- Įsitinkite, kad atliekant kėlimo ar perkėlimo operaciją vežimėlio, lovos, medicininio vežimėlio ir kt. ratukai yra užfiksuoti.
- Visada dirbkite ergonomiškai. Išnaudokite paciento gebėjimą aktyviai dalyvauti operacijose.

 I klasės medicinos prietaisas

## **Gaminio pakeitimai**

„Liko“ gaminiai nuolat tobulinami, todėl pasilikame teisę keisti gaminius be išankstinio įspėjimo. Dėl patarimų ir informacijos apie atnaujintus gaminius kreipkitės į savo „Hill-Rom“ atstovą.

## **Design and Quality by Liko in Sweden**

„Liko“ suteiktas kokybės sertifikatas pagal ISO 9001 ir šio standarto atitikmenį medicinos prietaisų pramonei ISO 13485. „Liko“ taip pat yra sertifikuota pagal aplinkosaugos standartą ISO 14001.

## **Pastaba ES naudotojams ir (ar) pacientams**

Įvykus su prietaisu susijusiam rimtam incidentui, apie tai turi būti pranešta gamintojui ir valstybės narės, kurioje yra naudotojas ir (arba) pacientas, kompetentingai institucijai.

# Techninė ir kita priežiūra

Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite diržą. Patikrinkite šiuos dalykus, ar nėra nusidėvėjimo ir pažeidimų:

- audinį,
- dirželius,
- siūles,
- kilpas.

## **Nenaudokite pažeistų kėlimo priedų.**

Jei kas nors neaišku, kreipkitės į gamintoją ar tiekėją.

**Skalbimo nurodymai:** žr. „SeatStrap“ gaminio etiketėje ir priede „Liko“ diržų techninė ir kita priežiūra“

Prieš skalbdami išimkite plastikinę atramą (žr. 4 psl.). Plastikinę atramą nuvalykite dezinfekavimo priemone.

## **Periodinė patikra**

Gaminį reikia tikrinti bent kartą per 6 mėnesius. Patikras gali reikėti atlikti dažniau, jei gaminiai naudojami arba plaunami dažniau nei įprastai. Dėl protokolų kreipkitės į „Hill-Rom“ atstovą.

## **Numatyta eksploataavimo trukmė**

Numatytas gaminio naudojimo laikas yra 1–5 metai. Tikėtina eksploataavimo trukmė apskaičiuota naudojant 10 kartų per dieną ir plaunant kartą per savaitę vadovaujantis plovimo instrukcijomis. „Hill-Rom“ rekomenduoja gaminį naudoti tik jo tikėtinos eksploataavimo trukmės laikotarpiu.

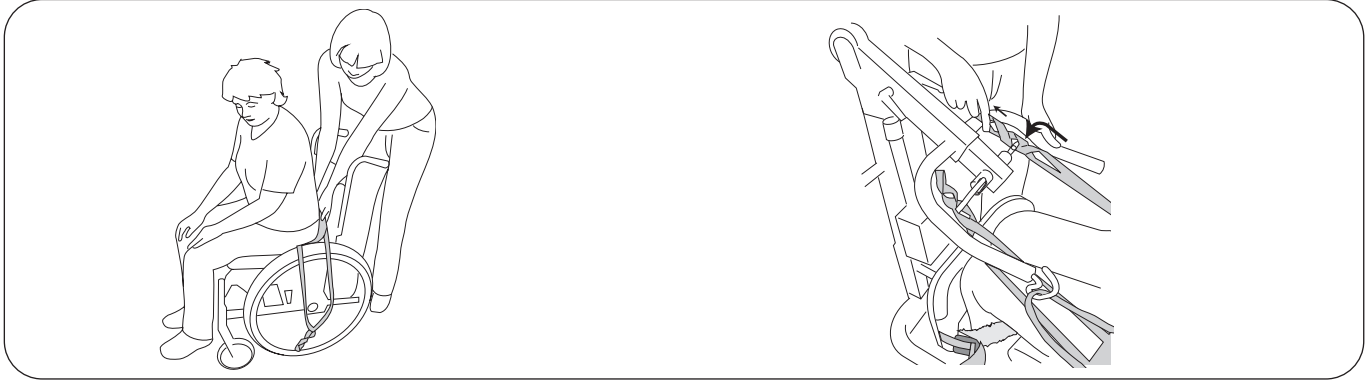
## **Perdirbimo instrukcijos**

„SeatStrap“ turėtų būti rūšiuojamas kaip degios atliekos.

„Hill-Rom“ įvertina ir pateikia nurodymų naudotojams, kaip saugiai tvarkyti ir likviduoti bendrovės gaminamus prietaisus, kad būtų išvengta sužalojimų, įskaitant įpjovimus, odos įdūrimus ir nubrozdinimus, bet jais neapsiribojant, taip pat nurodo, kaip reikia valyti ir dezinfekuoti medicinos prietaisą jį panaudojus ir prieš likviduojant. Klientai turi paisyti visų federalinių, šalies, regioninių ir (arba) vietinių įstatymų ir reglamentų dėl saugaus medicinos prietaisų ir jų priedų likvidavimo.

Jei kiltų abejonių, prietaiso naudotojas turi iš pradžių kreiptis į „Hill-Rom“ techninės pagalbos skyrių dėl saugaus likvidavimo protokolų nurodymų.

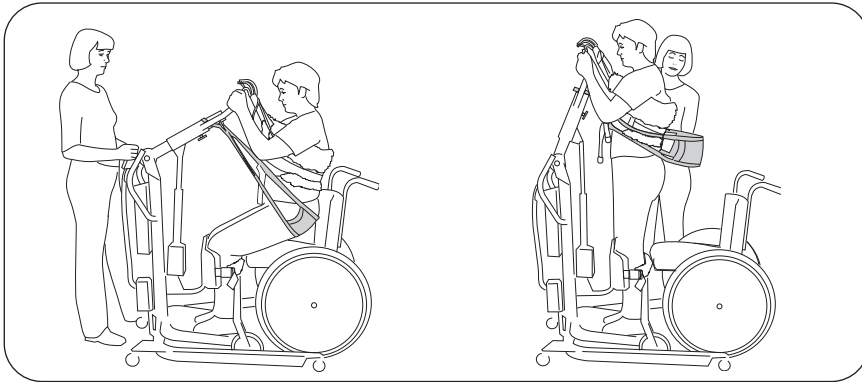
## Uždėjimas



Nuleiskite „SeatStrap“ iki apačios. **Patarimas.** Su plastikinė atrama juostą naudoti yra patogiau.

Apsivilkite liemenę. Prieikite prie „Sabina“ keltuvo iš sėdimosios padėties į stovimąją padėtį. Prijunkite liemenės diržų kilpas prie diržo. Daugiau instrukcijų ieškokite liemenės ir naudojamo keltuvo naudojimo instrukcijoje. Ištraukite „SeatStrap“ diržus ir prijunkite atitinkamas diržų kilpas prie „SeatStrap SlingBar“.

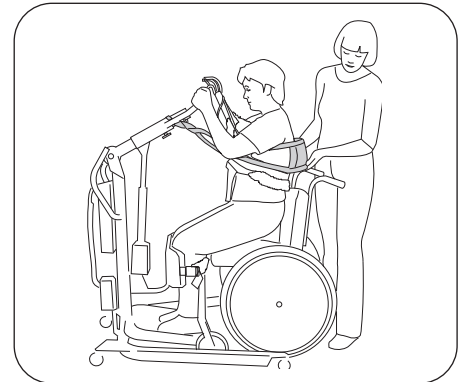
## Kaip kelti



Pradėkite kelti. „SeatStrap“ padeda kelti pirmojoje kėlimo atkarpoje.

Pakeltoje padėtyje „SeatStrap“ savo apkrovos netenka, ir ją lengvai galima pastumti į šoną, kad, pavyzdžiui, būtų lengviau atsisėsti ant tualetu.

## Pasodinimas atgal į sėdimą padėtį



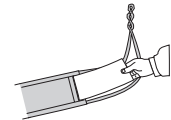
Nuleidžiant pacientą lengviau pasodinti į tinkamą padėtį į vežimėlį, negu tuo atveju, jei „SeatStrap“ nenaudojama.

## „Liko™ Sabina™ SeatStrap“ apžvalga

Pavadinimas	Gaminio nr.	Medžiaga	Ilgis (medžiaginė dalis)	Maks. apkrova
„Sabina SeatStrap“	3591115	Poliesteris, plastiką dengtas tinklelis	50 cm	200 kg

### Plastikinė atrama

Su „SeatStrap“ pateikiama plastikinė atrama (poliesterio), skirta palengvinti naudojimą.



### Deriniai

„Sabina SeatStrap“ skirta naudoti tik su „Liko“ „Sabina™“ keltuviu iš sėdimosios padėties į stovimąją padėtį ir „Sabina SeatStrap SlingBar“.

Kitų priedų / gaminių nei rekomenduoja „Liko“ deriniai gali kelti riziką paciento saugumui.



[www.hillrom.com](http://www.hillrom.com)

Liko AB  
Nedre vägen 100  
975 92 Luleå, Sweden (Švedija)  
+46 (0)920 474700

Liko AB is a subsidiary of Hill-Rom Holdings Inc.

Enhancing outcomes for  
patients and their caregivers:

**Hill-Rom**